



Table des matières

Avant-propos	7
L'évolution de la langue française	13
XAVIER BLANCO, Vers une histoire des collocations. Recherches lexicosémantiques et histoire des langues romanes	15
MARIE-DOMINIQUE JOFFRE, Pourquoi <i>ille</i> a-t-il été "sélectionné" pour devenir le pronom personnel et l'article indéfini dans les langues romanes?	29
ANNA BOCHAKOWA, L'apport des langues romanes en français actuel	40
HUEI-CHEN LI, La pratique de la ponctuation du début du XVI ^e siècle: le cas des imprimés de Galliot du Pré	47
PHILIPPE CARON, Un gisement de correspondances féminines au siècle des Lumières: les Archives d'Argenson. Contribution à une étude des pratiques orthographiques des femmes au royaume de la variante	68
ALICJA KACPRZAK, Notes sur la néologie de l'adjectif dénominal en français actuel: de la récurrence de quelques modèles dérivatifs suffixaux	88
La linguistique contrastive	97
KATARZYNA KWAPISZ-OSADNIK, Les prépositions de lieu en français et en italien dans le cadre de la linguistique cognitive: le cas des prépositions françaises <i>à, dans, en</i> et des prépositions italiennes <i>a, in, in contracté</i>	99
JOANNA GÓRNIKIEWICZ, L'infinitif injonctif en français et en polonais	109
MANAR EL KAK, Traduire le signe ou le référent?	121
MIROSLAW TRYBISZ, Quelques réflexions sur les éléments du langage spécialisé dans les textes littéraires en tant que problème de traduction	131
STÉPHANE BIKIALO ET AUDREY SURBIER, L'interdiscours dans <i>L'Insurrection qui vient</i> du « Comité invisible »	140

Apprendre et enseigner le FLE: perspectives de la recherche et de la pratique didactique	151
HALINA WIDŁA , Intégration du numérique dans quelques pratiques universitaires innovantes en enseignement/apprentissage des langues	153
MAGDALENA SOWA , La grammaire au service de l'activité professionnelle: sélection, progression et agencement des ressources linguistiques dans les formations en français à des fins professionnelles	163
MONIKA GRABOWSKA , L'apprentissage informel des langues étrangères à l'époque du <i>Cadre européen commun de référence</i>	172
MALIKA ABENTAK , Podcasts: quelles contributions à l'apprentissage de la langue française écrite? Cas des étudiants de l'université IBN ZOHR au Maroc	181
OLYMPIA TSAKNAKI ET FREIDERIKOS VALETOPOULOS , La réalisation de schwa dans un corpus de discours non spontané en français: une recherche chez les apprenants hellénophones	191
CHRISTINE MARTINEZ , L'influence de l'évaluation afin d'améliorer la prise de parole (en FLE), ou L'évaluation peut-elle être motivante dans la prise de parole?	202
PAUL ARON , Les grammairiens métronomes, ou comment retenir aisément les règles de la langue française	212
 Le FLE dans une optique interdisciplinaire, plurilingue et pluriculturelle	223
DOROTA PUDO , Le rôle des sois possibles dans l'apprentissage d'une L3	225
NATALIA SAKELLARI , L'évaluation de la compétence plurilingue et pluriculturelle dans l'enseignement/apprentissage du Français Langue Étrangère (FLE)	233
ANNE-SOPHIE MOREL , Récits de migration et enseignement/apprentissage du Français Langue Étrangère (FLE)	242
JACKY VERRIER , Approche didactique du rapport à l'interculturalité en Français Langue Étrangère (FLE) en milieu universitaire	250
FRANÇOISE COLLINET , Philologie, néo-rhétorique et éducation	258